

[Text]

**Senator Thompson:** I was thinking of NORAD.

**The Chairman:** Once we have covered the umbrella of general questions, there is nothing to stop us from having the witnesses back and delving deeper into any subject the committee wishes to explore. As far as we are concerned, we have no limitations.

I thank our witnesses for appearing before us this morning. We hope to see them three weeks from now.

The committee adjourned.

[Traduction]

**Le sénateur Thompson:** Je pensais ici à la question de NORAD.

**Le président:** Une fois que nous aurons épuisé toutes les questions générales, rien ne nous empêche de rappeler les témoins et d'étudier un sujet en profondeur, selon les désirs du comité. Nous n'avons aucune limite.

Je remercie nos témoins d'avoir bien voulu se présenter ce matin, nous espérons les revoir dans trois semaines.

La séance est levée.

Annex B presents the table of officers' strength in other units, as well as the table of officers' strength in the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces in the United Kingdom, Australia and Canada.

Annex C deals with the table of officers' strength in other units, as well as the table of officers' strength in the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces in the United Kingdom, Australia and Canada.

The following table shows the number of officers in other units, as well as the number of officers in the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces in the United Kingdom, Australia and Canada. The table also shows the number of officers in the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces in the United Kingdom, Australia and Canada.

À l'Annexe B, on présente le rapport qui résume le nombre d'officiers de l'Armée canadienne, de la Gendarmerie royale du Canada et des Forces armées canadiennes en Angleterre, en Australie et au Canada.

À l'Annexe C, on présente le rapport qui résume le nombre d'officiers de l'Armée canadienne, de la Gendarmerie royale du Canada et des Forces armées canadiennes en Angleterre, en Australie et au Canada.

Les renseignements sur le nombre d'officiers de l'Armée canadienne, de la Gendarmerie royale du Canada et des Forces armées canadiennes en Angleterre, en Australie et au Canada, sont présentés dans le tableau ci-dessous. Le tableau indique également le nombre d'officiers de l'Armée canadienne, de la Gendarmerie royale du Canada et des Forces armées canadiennes en Angleterre, en Australie et au Canada.

ANNEX B

UNIT	OFFICERS	UNIT	OFFICERS
UNITED STATES	119,300	UNITED STATES	119,300
UNITED KINGDOM	147,225	UNITED KINGDOM	147,225
AUSTRALIA	15,200	AUSTRALIA	15,200
CANADA	15,200	CANADA	15,200

PAYS	OFFICIERS GÉNÉRAUX	PAYS	OFFICIERS GÉNÉRAUX
ROYAUME-UNI	741	ROYAUME-UNI	741
ÉTATS-UNIS	1,100	ÉTATS-UNIS	1,100
AUSTRALIE	109	AUSTRALIE	109
CANADA	109	CANADA	109